

BLÁVINGAD

English

Important - Read carefully - Save for future use
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Caution**
- Do not mix old and new or different types batteries.
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zink) or rechargeable batteries.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
 - Adult supervision is required when charging rechargeable batteries.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Suomi

Tärkeää - lue huolellisesti - säästä
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Varoitus**
- Vaihda kaikki paristot kerrallaan ja käytä vain keskenään samanlaisia paristoja.
 - Älä käytä sekaisin alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) paristoja tai ladattavia akkuparistoja.
 - Aseta paristot paikoilleen niin, että niiden napaisuus on oikein.
 - Tyhjät paristot tulee poistaa lulusta.
 - Ladattavat akkuparistot tulee ladata aikuisen valvonnassa.
 - Koskettimia ei saa saattaa oikosulkuun.
 - Tavallisia paristoja ei saa yrittää ladata.
 - Ladattavat akkuparistot tulee poistaa laitteesta lataamisen ajaksi.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheuttuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Deutsch

Wichtig - sorgfältig lesen - bitte aufbewahren
IKEA of Sweden, Box 702, S 34381 Älmhult

- Achtung!**
- Nicht alte und neue oder verschiedene Batterietypen kombinieren.
 - Nicht Alkali- Standard (Kohle-Zink-) oder aufladbare Batterien/Akkus miteinander kombinieren.
 - Die Batterien müssen mit den Polen in die korrekte Richtung eingelegt werden.
 - Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden.
 - Insérer les piles en respectant les polarités.
 - Toute pile usagée doit être retirée du jouet.
 - La recharge des piles rechargeables doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
 - Ne pas court-circuiter les pôles des piles.
 - Ne pas recharger les piles non rechargeables.
 - Toujours retirer les piles du jouet avant de procéder à leur recharge.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägt du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

Česky

Důležité - pozorně přečtěte - Uchovujte
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Švédsko

- Upozornění**
- Nikdy nepoužívejte společně staré a nové baterie.
 - Nemíchejte alkalické, standardní (karbon-zinkové) nebo dobíjecí baterie.
 - Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
 - Vybité baterie vyjměte z hračky ven.
 - Při dobíjení baterií je nutný dohled dospělé osoby.
 - Dobíjení baterií nesmí být přerušováno.
 - Baterie na jedno použití nelze dobíjet.
 - Dobíjecí baterie je potřeba před nabíáním vyjmout z hračky.



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Français

Important - A lire attentivement et à conserver.
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Attention !**
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées. Ne pas utiliser des piles de différents types.
 - Ne pas mélanger des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou des piles rechargeables.
 - De batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden gelegd.
 - Toute pile usagée doit être retirée du jouet.
 - La recharge des piles rechargeables doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
 - Ne pas court-circuiter les pôles des piles.
 - Ne pas recharger les piles non rechargeables.
 - Toujours retirer les piles du jouet avant de procéder à leur recharge.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Español

Importante - Leer detenidamente - Guardar
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Precaución**
- No mezcles pilas nuevas con pilas usadas. No utilices pilas de distinto tipo.
 - No mezcles pilas alcalinas con pilas estándar (carbono-zinc) o pilas recargables.
 - Inserta las pilas respetando la polaridad.
 - Las pilas usadas se deben retirar del juguete.
 - La recarga de las pilas recargables se debe utilizar bajo la supervisión de un adulto.
 - No cortocircuitar los polos de las pilas.
 - No recargar las pilas no recargables.
 - Retirar las pilas del juguete siempre antes de proceder a la recarga.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Nederlands

Belangrijk - Goed lezen - Bewaren
IKEA of Sweden, Postbus 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden

- Waarschuwing**
- Combineer geen oude en nieuwe, of verschillende soorten batterijen.
 - Combineer geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen.
 - De batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden gelegd.
 - Verwijder verbruikte batterijen uit het speelgoed.
 - Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
 - De verbindingdelen mogen niet worden kortgesloten.
 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
 - Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed worden verwijderd.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Italiano

Importante! Leggi e conserva queste istruzioni.
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Avvertenza**
- Ne mescolare batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.
 - Non mescolare tra loro batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.
 - Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
 - Le batterie esauste devono essere tolte dal giocattolo.
 - Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
 - I morsetti di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
 - Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Dansk

Vigtigt - Læs omhyggeligt - Gem til senere brug
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Forsigtig!**
- Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer.
 - Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (zink-kul) eller genopladelige batterier.
 - Batterierne skal sættes i legetøjet, så polerne vender rigtigt.
 - Brugte batterier skal tages ud af legetøjet.
 - Batterier skal genoplades under opsyn af en voksen.
 - Forbindelsesklemmerne må ikke kortsluttes.
 - Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
 - Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, før de lades op.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Magyar

Fontos - Figyelmesen olvasd el - Őrizd meg
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Figyelem!**
- Ne használj vegyesen használt és új, vagy különböző fajta elemeket.
 - Ne használd vegyesen az alkáli, a normál (cink-karbon) és az újratölthető elemeket.
 - Az elemeket a megfelelő végükkel helyezd be.
 - A kimerült elemeket távolítsd el a játékból.
 - Az újratölthető elemek töltésénél felnött felügyelete szükséges.
 - A töltő részt nem szabad rövidre zárni.
 - A nem tölthető elemeket nem szabad feltölteni.
 - I morsetti di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
 - Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate.



Az áthúzott, kerekес szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahaznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőbbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizárod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházszal!

Íslenska

Mikilvægt - lesið vel - geymið til að lesa síðar
IKEA of Sweden, Pósthólf 702, S-343 81 Svíþjóð

- Varúð**
- Ekki blanda saman misgömlum eða mismunandi tegundum af rafhlöðum.
 - Ekki blanda saman alkaline, venjulegum og hleðslurafhlöðum.
 - Gættu þess að rafhlöðurnar séu rétt settar í.
 - Fjarlægðu strax ónýtar rafhlöður úr leikfanginu.
 - Fullorðnir þurfa að hafa umsjón með hleðslu á þar til gerðum rafhlöðum.
 - Gætið þess að valda ekki skammhlaupi í rafskautum.
 - Ekki hlaða rafhlöður nema þær séu til þess gerðar.
 - Hleðslurafhlöður þarf að fjarlægja úr leikfanginu áður en þær eru hlaðnar.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilisorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilisorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Polski

Ważne - Przeczytaj uważnie - Zachowaj na przyszość
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Uwaga**
- Nie mieszaj starych i nowych baterii lub różnych rodzajów baterii.
 - Nie używaj jednocześnie baterii alkalicznych lub standardowych (węglowo-cynkowych) lub akumulatorów.
 - Baterie należy wkładać zachowując właściwą polaryzację.
 - Zużyte baterie należy wyjąć z zabawki.
 - Ładowanie akumulatorów powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.
 - Zacisków zasilania nie należy zwierać.
 - Baterie jednorazowe nie nadają się do ponownego naładowania.
 - Akumulatorki przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki.



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetworzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektynwa zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Norsk

Viktig - Les nøye - Spar for senere bruk
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Forsiktig**
- Ikke bland gamle og nye eller forskjellige typer batterier.
 - Ikke bland alkaliske batterier, standard batterier (brunsteint) og oppladbare (nikkel-kadmium) batterier.
 - Pass på at batteriene settes inn med riktig polaritet.
 - Ta ut batteriene hvis de er oppbrukt.
 - Lading av oppladbare batterier skal kun gjøres under tilsyn av voksne.
 - Laderens strømpunkter må ikke kortsluttes.
 - Ikke oppladbare batterier må aldri opplades.
 - Oppladbare batterier må alltid tas ut av leken før opplading.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsninger i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Eesti

Oluline - Lugege hoolikalt- Hoidke alles
IKEA Rootsi, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Hoiauts**
- Ära kasuta koos uusi ja vanu või erinevat tüüpi patareisid.
 - Ära kasuta koos leelis-, standardseid (süsinik-tsink) või laetavaid patareisid.
 - Patareid tuleb sisestada vastavalt näidatud polaarusele.
 - Tühjaks saanud patareid tuleb mänguasjast eemaldada.
 - Laetavate patareide laadimisel on tarvis täiskasvanu järelevalvet.
 - Toiteterminale ei tohi ajada lühisesse.
 - Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida.
 - Laetavad patareid tuleb enne laadimist mänguasjast eemaldada.



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitses regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Latviešu

Svarīgi - Rūpīgi izlasiet - Saglabājiet
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Uzmanību!

- Nejauciet jaunas baterijas ar vecām baterijām, kā arī dažāda tipa baterijas.
- Nejauciet sārma, standarta (oglekļa-cinka) un lādējamās baterijas.
- Ievietojiet baterijas, ievērojot to polaritāti.
- Tukšās baterijas no rotāļlietas jāizņem.
- Bateriju uzlādi drīkst veikt vienīgi pieaugušas personas uzraudzībā.
- Nedrīkst pieļaut barošanas avota spaiļu īssavienojumu.
- Nedrīkst lādēt nelādējamās baterijas.
- Pirms lādējamu bateriju uzlādes tās nepieciešams izņemt no rotāļlietas.



Nosvītrotais atkritumu konteīnera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, nemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu.
Nošķirot markēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi.
Sīkāka informācija IKEA veikalos.

Русский

Внимание - Внимательно прочитайте - Сохраните
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Внимание**
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки или батарейки разных типов.
- Не используйте одновременно щелочные и стандартные (угольно-цинковые) батарейки или аккумуляторные батарейки.
- Батарейки необходимо вставлять, соблюдая полярность.
- Использованные батарейки необходимо извлекать из игрушки.
- Зарядка аккумуляторных батареек должна осуществляться под присмотром взрослых.
- Зажимы источников питания не должны быть закорочены.
- Неперезаряжаемые батарейки не подлежат подзарядке.
- Аккумуляторные батарейки должны извлекаться из игрушки до начала зарядки.



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимо утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства.
Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду.
Более подробная информация – в магазине IKEA.

Lietuvių

Svarbu - Atidžiai perskaitykite - Išsaugokite
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Švedija

- Išpėjimas**
- Nenaudokite senų ir naujų ar skirtingo tipo baterijų kartu.
- Nenaudokite šarminių, įprastų (anglies-cinko) ar įkraunamųjų baterijų kartu.
- Baterijas įtaisykite pagal poliškumą.
- Išimkite iš žaislo išsekusias baterijas.
- Už baterijų įkrovimą atsako suaugusieji.
- Venkite trumpojo gnybtų jungimo.
- Negalima krauti neįkraunamųjų baterijų.
- Prieš kraudami baterijas, išimkite jas iš žaislo.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėta gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, bei galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Українська

Важливо - уважно прочитайте - збережіть
IKEA of Sweden, а/c 702, S-343 81 Ельмхульт, Швеція

- Увага**
- Не змішуйте старі та нові батарейки різних типів.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) батарейки або акумуляторні батарейки.
- Розташуйте батарейки відповідно до їх полярності.
- Дістаньте з іграшки батарейки, що вийшли з ладу.
- Заряджати акумуляторні батарейки потрібно під наглядом дорослих.
- Не закорочуйте живильні затискачі.
- Не перезаряджайте батарейки, які не є акумуляторними.
- Вийміть акумуляторні батарейки з іграшки, перш ніж заряджати їх.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесках означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Portugues

Importante - Leia e guarde para uso futuro
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Atenção

- Não misture pilhas novas e velhas nem diferentes tipos de pilhas.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correta.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- As pilhas devem ser mudadas sob a supervisão de um adulto.
- Os terminais de fornecimento de energia não devem estar em curto-circuito.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Srpski

Važno — Pročitaj pažljivo — Sačuvaj
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

- Oprez**
- Ne mešaj stare i nove baterije i baterije različitih vrsta.
- Ne mešaj alkalne, standardne (ugljenik-cink) ili punjive baterije.
- Baterije se postavljaju u skladu s polovima.
- Potrošene baterije treba ukloniti iz igračke.
- Punjenje punjivihvih baterija treba da nadzire odrasla osoba.
- Pri polnjenju baterije je potreban nadzor odrasle osebe.
- Kontaktne tačke baterijskog kućišta ne smeju se stavljati u kratki spoj.
- Nepunjive baterije ne smeju se puniti.
- Punjive baterije moraju se ukloniti iz igračke pre nego što se uključe na punjenje.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obavještenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

Româna

Important - Citește cu atenție
IKEA of Sweden, cutia poștală 702, S-343 81 Älmhult.

Atenție

- Nu combina baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile.
- Bateriile trebuie introduse corect.
- Bateriile suprate trebuie scoase din jucărie.
- Este nevoie de supravegherea unui adult atunci când bateriile reincărcabile sunt încărcate.
- Nu trebuie să se producă scurt-circuituri.
- Bateriile nereincărcabile nu trebuie reincărcate.
- Bateriile reincărcabile trebuie scoase din jucărie
- Înainte de a fi reincărcate.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Slovenščina

Pomembno - Natančno preberite - Shranite navodila
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult
Pozor

- Ne mešaj starih in novih baterij ali baterij z različnimi oznakami.
- Ne mešaj alkalnih, standardnih (cink-karbonskih) ali polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Baterije vstavi tako, da se poli ujemajo z oznakami.
- Prazne baterije odstrani iz igrače.
- Pri polnjenju baterije je potreben nadzor odrasle osebe.
- Pazi, da med napajalnimi priključki ne pride do kratkega stika.
- Ne polni baterij, ki niso namenjene polnjenju.
- Polnilne baterije pred polnjenjem odstrani iz igrače.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnical in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

Slovensky

Dôležité informácie - Uschovajte
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Sweden

Upozornenie

- Nikdy nepoužívajte naraz staré a nové batérie.
- Nemiešajte alkalické, štandardné (karbón-zinkové) alebo dobijacie batérie.
- Batérie je nutné vložiť so správnou polaritou.
- Vybité batérie vyberte z hračky von.
- Ak používate dobijacie batérie, je nutné na ne pri dobíjaní dohliadať.
- Dobíjanie batérií nesmie byť prerušované.
- Nedobijacie batérie nie je možné dobíjať.
- Dobíjateľné batérie je potrebné pred nabitím z hračky vybrať.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykliáciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu poslaného do spaľovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Türkçe

Önemli- İllerde kullanın için saklama
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Dikkat!

- Eski ve yeni veya farklı tipte pilleri karıştırmayınız.
- Alkali, standart (karbon-zinc) veya şarj edilebilir pilleri karıştırmayınız.
- Piller doğru polarite ile takılmalıdır.
- Eski piller oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Şarj edilebilir pilleri şarj ederken yetişkin denetimi gereklidir.
- Tedarik terminalleri kısa devre yapılmamalıdır.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüştür için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

Български

Важно - Прочетете внимателно - Запазете за справка
IKEA of Sweden, п.к. 702, S-343 81 Алмхулт

Внимание

- Не смесвайте стари с нови или различни видове батерии.
- Не смесвайте алкални със стандартни (карбонново-цинкови) или презареждащи се батерии.
- Батериите трябва да се поставят на правилния поляритет.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от играчката.
- Необходим е надзор от възрастен при зареждане на презареждащи батерии.
- Да се предпазва от късо съединение.
- Батерии, които не се презареждат, да не бъдат презареждани.
- Презареждащите се батерии трябва да бъдат извадени от играчката, преди да бъдат поставени за зареждане.



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулт следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулт трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомогате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

Hrvatski

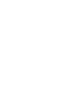
Važno - pažljivo pročitajte - sačuvajte upute
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Opres

- Ne koristiti stare i nove baterije ili različite vrste baterija zajedno.
- Ne koristiti zajedno alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive baterije.
- Baterije umetnuti prema točnim polovima.
- Prazne baterije izvaditi iz igračke.
- Baterije obvezno puniti uz nadzor odrasle osobe.
- Ne raditi kratke spojeve s baterijskim polovima.
- Nepunjive baterije ne smiju se puniti.
- Izvaditi punjive baterije iz igračke prije početka punjenja.



Simbol prekrizene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.



Ελληνικά

Σημαντικό - Διαβάστε προσεκτικά - Φυλάξτε το
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Προσοχή

- Μη συνδυάζετε παλιές με καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Μη συνδυάζετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα - ψευδαργύρου) ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι.
- Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια φόρτισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Τα άκρα φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν από τη φόρτισή τους.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποθερωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα ΙΚΕΑ.